

Přítomni:

Petr Francán, Andrea Jochmannová, Jan Motal, Miroslav Plešák, Hana Průchová, Nad'a Satková,  
Hana Slavíková

Body jednání:

- 1) Ediční plán 2019 (stav plnění)
- 2) Ediční výhled 2020 a dále
- 3) Návrh nové směrnice a vyhlášky o ediční činnosti
- 4) Různé

**1) Ediční plán 2019**

Pavel Aujezdský – Audiovizuální propaganda / České země a Československo mezi Sovětským svazem a Německem 1914 – 1989; řešeno v rámci FRVČ

Oba recenzní posudky odevzdány. Jeden doporučující bez výhrad, druhý doporučující s připomínkami (tyto jsou již zapracovány). Momentálně probíhají redakční práce a kompletace archivních materiálů. Publikace bude obsahovat cca 20 – 25 fotografií, které budou tvořit tematické předěly mezi kapitolami.

Předpokládané odevzdání do tisku: 30. června 2019 (termín posunut z důvodu měsíčního zpoždění jednoho z recenzních posudků a náročnosti finalizace této reprezentativní publikace).

David Strnad – Technika Lestera Hortona v obrazech (pracovní název); řešeno v rámci FRVČ

Specifická, obrazově koncipovaná účelová publikace postavená na vizualizaci pohybů demonstrujících předmětnou metodu. Obrazová část byla odevzdána. Nyní se čeká na studii (cca 12 – 15 stran odborného úvodu), kterou by měl autor odevzdat do 30. dubna. Výsledná publikace bude zaregistrována do RIV v kategorii „O“ (pracovat s ní v rámci kritéria „přínos k poznání“).

Kniha Břetislava Rychlíka

Rukopis odevzdán v prosinci 2018 před Vánoce, stejně tak již i oba recenzní posudky (text doporučen k publikování). Proběhla jednání s Českou televizí ohledně představení Gazdina roba, jehož záznam v podobě DVD bude součástí publikace. Autorsko-právní otázky jsou vyřešeny. Nyní je dojednávána finanční stránka věci (poplatek 5.000 Kč České televizi plus úhrada nákladů za převod záznamu do vhodného formátu). Probíhají redakční práce (Mgr. Hanáková, Ph.D.). Plánované dokončení: během 2 měsíců.

Publikace k 30 letům mezinárodního festivalu divadelních škol Setkání/Encounter (dále S/E); řešeno v rámci FRVČ

Publikace bude realizovaná ve dvou podobách (tištěné a multimediální) a dvojjazyčně (česko-anglická verze).

*Ad multimediální forma:*

V průběhu nedávno skončeného S/E byly natočeny potřebné audiovizuální materiály. V nejbližší době určí doc. Slavíková spolu s MgA. Vodičkovou, Ph.D. studenty odpovědné za realizaci

jednotlivých segmentů publikace. Nutno dohodnout spolupráci s MgA. Šimonem Petákem před jeho odjezdem na zahraniční stáž.

*Ad tištěná forma:*

Tištěná publikace nebude mít charakter katalogu. Jejím cílem bude uchopit S/E jako určitý fenomén. V tuto chvíli jsou vytipovávány osoby spjaté s historií a současností festivalu, které budou v průběhu května osloveny s prosbou o spolupráci na publikaci. Výsledkem by měla série svobodně uchopených textů esejistického charakteru. Koordinace textů – prof. Plešák, doc. Slavíková, doc. Trtílek.

Odevzdání rukopisu: prosinec 2019

Tisk: leden 2020

Wolf Spitzbardt – Studie o divadle a překladu (pracovní název)

Silně polemický a dostředivý text k současnému stavu divadla, jehož rukopis je téměř hotov (původní plánovaný termín odevzdání rukopisu: září 2019). Text vydáme v letošním roce pouze v českém jazyce, a to v řadě v prof. Plešáka. S ohledem na esejistický charakter stačí jeden posudek – zpracuje doc. Motal a následně pošle prof. Plešákovi a Mgr. Hanákové, Ph.D. Vydání německé verze zůstává na zvážení. Pokud ano, tak nejdříve v příštím roce a v samostatném svazku. Prof. Plešák doporučuje vydat českou verzi ideálně tak, aby byla k dispozici na začátku akademického roku 2019/2020 a bylo by možné s ní začít rovnou pracovat (např. formou diskuse ve spojení s některou akcí fakulty).

Pavel Baďura – Montáž v inscenacích Bratři Karamazovi jako dominantní filmový postup v činoherní režii; řešeno v rámci FRVČ

Posunut termín odevzdání rukopisu ze září 2019 na konec roku 2019. Vydání: 2020.

Lubomír Mareček – Divadelní herečka Vlasta Fialová; řešeno v rámci FRVČ

Rukopis bude odevzdán dle plánu do 30. září 2019.

Sborník konference Theatre Symposium Brno (pracovní název)

Redakce: Klára Škrobánková

Textová část je hotová, multimediální v řešení (momentálně vybírány záznamy). Plánovaný termín odevzdání: 30. červen 2019.

Úvahy prof. Oslzlého

Komise považuje za mimořádně aktuálně důležité vydat v česko-anglického verzi texty prof. Oslzlého. Vyjde v řadě prof. Plešáka a bude možné použít jako reprezentační texty školy. Překlad může zajistit Mgr. Pala.

## 2) Ediční výhled 2020 a dále

Byly diskutovány potvrzené/možné tituly pro rok 2020, příp. další roky:

- Hana Kovaříková – Hudební dramaturgie inscenace jako základ režijní interpretace. Zrození inscenace z ducha hudby – již v edičním výhledu na 2020

- Pavel Baďura - Montáž v inscenacích Bratři Karamazovi jako dominantní filmový postup v činoherní režii – bude odevzdáno v prosinci 2019, vydání 2020
- Publikace k 30 letům mezinárodního festivalu divadelních škol Setkání/Encounter – bude odevzdána v prosinci 2019, vydání leden 2020
- Petr Štědroň – v květnu 2019 bude habilitovat s tématem reflexe festivalu německého divadla v Praze – zvážit vydání, včetně překladu do německého jazyka a navazující žádosti o relevantní grantovou podporu; v případě překladu promyslet navázání spolupráce s Theater der Zeit (s podmínkou, aby dílo zůstalo u nás)
- Lenka Barilíková – Spišáková – jedná o habilitaci na Divadelní fakultě se záměrem vydat publikaci o práci s hlasem na jevišti – promyslet, zda by mělo smysl vydat ji jako kvalitní skripta v knižní podobě v překladu v češtině
- Kamila Polívková – v souvislosti s opětovným nástupem do studia bylo diskutováno, zda by její budoucí bakalářská/magisterská práce mohla být případně vydána jako publikace (téma: D. Pařízek; realizace nejdříve za dva roky)
- Jan Motal – návrh vydání učebnice zabývající se vybranými otázkami z filozofie a antropologie umění (vhodné pro výuku studentů doktorského studijního programu); realizace 2021 (?)
- Hana Průchová – informace o jednání s holandským nakladatelstvím ohledně překladu publikace Jana Verhaara – Project Management: A Professional Approach to Events; realizace 2020/2021 (v závislosti na výsledku jednání)
- Multimediální publikace Daniely Vackové a Radky Kulichové realizované v rámci projektů specifického výzkumu
- Osobnosti Divadelní fakulty

### 3) Návrh nové směrnice a vyhlášky o ediční činnosti

Byly stručně projednány hlavní oblasti připomínek k návrhu nové směrnice a vyhlášky o ediční činnosti. Doc. Průchová zpracuje všechny poznámky do jednoho dokumentu a tyto budou po schválení děkanem odeslány rektorovi a prorektorovi pro tvůrčí činnost.

### 4) Různé

- Pan děkan informoval o možnosti zadat překlady do angličtiny Mgr. Palovi (např. publikace S/E, úvahy prof. Oslzlého apod.).
- Prof. Plešák navrhl zvážit reedici přednášek čestných doktorů JAMU, resp. rozšířit již vydané přednášky o prezentace dosud nevydaných čestných doktorů.
- Bylo by dobré uvažovat o překladech textů z jazyků, které nejsou překládány do angličtiny (především z nám blízkých regionů; příklad – polské texty). K promyšlení – způsob sběru návrhů na zajímavé publikace a formování vize o titulech hodných překladu.
- Je třeba vyjasnit, zda je v případě graficky náročnějších publikací vhodnější hradit je přes nakladatelství JAMU, nebo externě (např. formou grantové podpory z odpovídajících programů).